

Возо

ЛЕҢОНЫ ВКП(б) ЖЕМДИНСА
РК да РК

№ 19 (473)

МАРТ 2 ЛУН

1937 ВО

Петө тблыын 10 номер

Март 1-өј дунса март 20-өд
лунөз образцовоја нуодам стахановској двухдекадник—вөрлеқан уж петкөдам прорывыс

В. I. Межлаук жортөс СССР СНК-са председателөс вежыс да СССР-са госу- дарственнөј Планөвөј Комиссияса председател објазанноотјасыс мездөм жылыс

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитет президиумлөн шуөм

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетлөн президиум шуө:

Мездыны ВАЛЕРИЈ ИВАНОВИЧ МЕЖЛАУК жортөс СССР СНК са председателөс вежыс да СССР -са государственнөј Планөвөј Комиссияса председател објазанноотјасыс.

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетын председател—М. КАЛЫНИН.

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетын секретар —И. АКУЛОВ.

Москва, Кремль.
1937-өд вога февраль 25-өд лун.

В. I. Межлаук жортөс СССР-ын Гөкың промышленностса Народнөј Комиссарөн вынгөдөм жылыс

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитет президиумлөн шуөм

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетлөн президиум шуө:

Вынгөдөн ВАЛЕРИЈ ИВАНОВИЧ МЕЖЛАУК жортөс СССР Гөкың промышленностса Народнөј Комиссарөн.

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетын председател—М. КАЛЫНИН.

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетын секретар—И. АКУЛОВ.

Москва, Кремль.
1937-өд вога февраль 25-өд лун.

Г. Смирнов жортөс СССР-са государственнөј Планөвөј Комиссияө председателөн назначитөм жылыс

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитет президиумлөн шуөм

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетлөн президиум шуө:

Назначитны Геннадий Иванович Смирнов жортөс СССР-са государственнөј Планөвөј Комиссияө председателөн.

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетын председател М. КАЛЫНИН.

ССР Союзса Центральнөј Исполнительнөј Комитетын секретар И. АКУЛОВ.

Москва, Кремль.
1937-өд вога февраль 25-өд лун.

Вөр секцијалөн Карельскөј делегацијаөс трактористјас встретитисны выль вермөмјасөн

Госка өктөвет бердын бура ужалө вөр секција, кытчө кыскама 12 шлендс.

Секцијаны ужыс мунө план сөрт. ВКП(б) Комі обкомлыс да Комі АССР-са Исполкомлыс постановленіјасөс вөдмөн шөщ обшудайтны.

Секцијаса шленјас прик- репитөма торја колхозјасө, бригадајасө производство вылын котыртны стахановскөј дөвжеңіе да бригада дөвсын нуөдны культурномассөвөј уж.

Пед Гриш пі.

Весланаса, 23. (радио пыр) февраль 22-өд лунө Весла- наса механизированнөј вөр- пункттын трактористјас Карельјаса делегација воиг кешлө шөдөдсны выль вер- мөмјас.

Тракторист М. Ярковой 20 комплектөн өтик режыс кыскис 300 кубометр, Ми- шарин 273 кубометр да Си- монов 210 кубометр. К.

Рајисполком пленум вылын

Февраль 27-28-өд лунјасө Жемдинын мунис рајисполком- лөн II-өд өчерөднөј пленум. Пленум востигөн рајиспол- комса јуралыс Жилин жорт аслас воҗа кывјын төдчө- діс, мыј финансөвөј уж зев серјознөј фелө, код сајын завісітө народнөј овмөс- лөн кыптөмыс.

1936-өд вога бјуджет оло- мө пөртөм куҗа вөлі док- лад рајфоса јуралыс Арте- јев жортлөн. Содокладјас вөчсны Сереговоыс Леш- шиков жорт да Аквадјыс Козлов жорт.

Пленум мунис јос бол- шевістскөј самокритика под- вылын Сорнитысјас индс- ны кыккуттөма ужалөмсө өктөветса јуралысјаслыс, финансөвөј секција да ком- содјаслыс. Вывті омөла ужалөма рајфолөн аппарат,

Павлов

Турја өктөветын јура- лыс

Чуксала орд- јысны От өктө- сөветөс

Бөрја радио перекличка бөрын мијан өктөветын ужыс бурмис, өтик колхоз зајом взнос зоннас мынтис дај ужыд перелом лоі вө- чөма мукөд поступленіјас куҗа.

Мијан өктөветын јона отсаө актив і өні бөрја кадас нуөдсны масса пөв- сын зев ужыд массово-раз- јаснителнөј уж, коді пет- көдліс бур резултат сөм чукөртөмын.

Зајом взнос өктөвет паста мынта 100 прөчөт вылө март төлысын. 1937- өд вога бјуджет оломо пөртөмын да зајом взнос лквифируйтөмын кора орд- јысны От өктөветөс.

Торлопов

Жемдинса рајбольничаны врач

Висысјас оелө- ны шыгөс

Рафинотфел раздрав- лын куҗа финансируван е нуөдө вывті шөг- мытөма. Овлывлө сөщөм кад, мыј сөм вөсна ви- сысјаслы наң да мукөд сөјөд јүдө оз овлыв.

Өні өмөс јүбрјас, мыј больничасын пескыс абу, висысјас вермасны кы- мыны, а пессө оз важны сы вөсна, мыј сөмыс пессө нөбны абу.

Омөл фелөмыс зарпла- та мынтөмын; врачаслы, фелшарјаслы, больни- цын да аптекаын мукөд ужалысјаслы 2 төлыс сәјөз зарплата оз мын- тывны.

В. Миһин

От өктөветын јуралыс.

Өктөсөветөс петкөда воҗа радө

1936-өд вога сөм чу- көртөм куҗа бјуджет тыртөмын мыҗа рајФО, но такөд шөщ медөса јона мыҗаөс өктө- сөветјас да сөні вескөд- лысјас, кодјас ужалсны кыккуттөма, а рајФОсан тырмымөн контролыс ез вөв.

Бостам От өктөсөветыс јуралысөс вежыс Турки- нөс, сјө сөм чукөртөм куҗа нөтө ез төждыс. Вөдөм шуө: „өктөсөветын ужалысјаслы-кө уҗдон вылө чукөрмас і ладнө, мукөд ужалысјасыд абу

важнө“.

Чукөртөм сөм виҗсны кыҗ сурө, а ез назначе- ніјас сөртө. Лыдыв- лөмаөс финансөвөј удар- никјасөн, кодјас вөлөм безөөјствујтны, а сбыль ударниксө абу аҗдөмаөс.

Ме сөта кыв, мыј 1937- өд вога бјуджет пөртам оломо сөк кешлө да сөм чукөртан план тыртөмын өктөсөветөс петкөда мед- воҗа радө рајон паста. Турја өктөсөветса јура- лыс Павлов жортлыс ор- дјысөм вылө чукөтөмсө приміта.

Всеобщцөј, равнөј, тајнөј, прамөј бөрјысөм

Мыла мијан бөрјысөм- јас лоөны всеобщцөјөн? Сјөн, мыј став гражда- наыс, бөрјысан праваја- сыс судөн лишитөмјасыс кыңці, кутасны імејтны право бөрјыны да лоны бөрјөмаөн.

Мыла мијан бөрјы- сөмјас лоөны равнөјөн? Сјөн, мыј ні імушчест- веннөј отношеніјасас различіјасыс (мыјкө- мында коді ем-на), ні расөвөј да националнөј принадлежност оз пон- дыны сетны некушөм привілегијас либө уш- щерб Нывбабајас пон- дасны пөлзу тчыны ак- тивнөј і пассивнөј ізбира- телнөј правоөн мужчина- јаскөд өткөд право вы- лын. Мијан бөрјысөмјас лоөны збылыс равнөјөн.

Мыла тајнөјөн? А сј- јөн, мыј мі советскөј јөзлы көсјам сетны тыр- выјө свобода голосујт- ны на вөсна, кодјасөс најө көсјоны бөрјыны, кодлы најө довератөны ассыныс интересјасөс обөсөчитөм.

Мыла прамөјөн? Сј- јөн, мыј став представі- телнөј учрежденіјасө, верховнөј органјасөз, места вылын непосред- ственнөј бөрјысөмјас буржыка обөсөчивајтө- ны шымыртны вермытөм мијан странаса ужалыс јөзлыс интересјасөс.

(Сталін жортлөн бесөдыс амери- канскөј газетнөј обөдненіје „Скриппс-Говард Нјуссперс“ председател г-н Рөј Говардкөд март 1-өј лунө 1936-өд воын)

Осоавиахимлыс XI- өд лотереја реалізујтөма 20000 шайт дон.

Рајон паста осоавиахимлыс XI-өд лотереја реалізујтөма 20000 шайт дон. Госбанкө поступитөм сөм перевөдө- төма Сыктывкарө 13000 шайт Одиңцов

Мијанлы гижөны

Госка да Турја вөрпунктын прикөрепитөм кино механык Подор- ров Иван нинөм оз ував, а лоды- ралө. Унык кадсө кујлө гортас Соскаын.

Фырө бара ташөм лодырыскөд кутас либеральничатны Жемдинса кі- но трөстын јуралыс Подоров? Төдыс.

Міжан рајонувса вөрлецыяс пёса чолёмалёны ССР Сојузса Народнөй Комиссаряс Советлыс „1937-өд вога вөрлеңөм куға меропріятіеяс жылыс“ шуөмсө да босталёны выль обязателствояс—паскөдөны социалистическөй ордысөм

М. Т. Коновалов

Вөрлецыс-стахановец, кадровик

Менам вочакыв

Төдмасі „1937-өд вога вөрлеңөм куға меропріятіеяс жылыс“ СССР-са Совнарком шуөмсө да пёса чолёмала сіјөс. Правітелство нөшта өтчыд төдчөдіс, мыј вөрлеңөм ем өтік ыжыд јукөн шуда олөм течөмын.

Сіңкө міжанлы, вөрбердын ужалыясла, колхозн велөдчыясла дај став колхозчыясла страналы тырмын вөр сетан мог колө бура донјавны. Өтік гөргөрвоомыд да донјалмыд, ме думыс, еща на. Колө ужавны өлөмөмыд, стахановскөја, кыз өткөтөны ужавны партіја да правітелство.

Уна колхозчыяс оковітөны пырны ужавны постөјаннөй кадрө, но најөс колхозсаң оз лөңны, кутөны, весіг грөңітөны өтглыны колхозыс, кыз саботажчыкөс. Со і мөкөд сің өлі. Кор тазо куті пырны постөјаннөй кадрө Комітөсы, то менө колхоз оз өлі лөң дај бөрыннас уна торјон күтис јөртны.

Сіңкө вескыд правітелстволөн шуөмыс сы жылыс, мыј запрөщайтчө налы кутны пос өјаннөй кадрө муныясөс.

Вөрлецыясла олан усло-

віе јона бурмөдөм да вөрпрограма таво колан во серті содтөм міжанөс өткөтө ужавны јона буржыка да кывкутанажык вөрлеңан ужјас вылын.

Шук сы жылыс і шуөбратскөј республикакөд—Кареліјакөд өчөм социалистическөй ордысөм договорын, көдөс мі кырымалім төрыт. Братскөј республикакөд ордысөны петөм міжан республикакө став ужалыс јөзөс должен котыртыны вылын производітелствөтөн ужалөмө.

—Венны Кареліјас, —тащөм лозунг міжан.

Венны Кареліјас почөсөмын вөрлеңан ужын техникан ужалөмөн. Мәјла ме таво пөрдөнін 2200 кубометр? Сы өдөна, мыј бура велөлі ужавны лучкөвөј пілабн, көді пөрдөчөмын јона содтө ужалан өд. Совнарком постановленіеын шу ө ма, мыј 1937-өд воын вөр пөрдөдан планыс 60 прөцентө колө пөрдөны лучкөвөј пілабн. Ме таво ставөс—2200 кубометрөс пөрдөні лучкөвөј пілабн. Сіңкө ем став позанлун өсөмын 60 прөцент пөрдөны планыс, но унжык.

А өд кымын унжык вөр пөрдөдан лучкөвөј пілабн, сымын өдөңжык муны кутас ужыс. Менам предложеніе—тані Совнаркомлыс шуөмсө пөртны өлөмө да став вөрвөчөмы бура велөдчыны ужавны лучкөвөј пілабн. Совнарком постановленіеясла вочавіза вөрвөчөмын ужалан өд 20 прөцент выль кыпөдөмөн да таво ставөс пөрдөда 3000 кубометр.

Ме не сөмын ачым ужала стахановскөја, но і колхозчынас четөдн тыртас асыс пөрдөј заповөдөс—вөрлеңан планыс. Вөрпрограммасө міјан Клім Ворошілов німа колхоз тыртис: пөрдөчөмын 63 прөцент да кыскасөмын 56 прөцент. Пөрдөчөм да кыскасөмын јона торјалөмсө бырөдөма. Міжан колхозса колхозчыяс вөрлеңан планыс тыртасын стахановскөј двухдекадчыкө, көді мөдөс нуөдчыны март 1-өј лунсаң март 20-өд лунөң.

Ордысөны міжанлы колө стахановскөј колхозяс, бригадајас, звөнојас өдөна.

Совса, Клім Ворошілов німа колхоз.

дарја Лапина

Кыскасыс-тысачыца, Чуб вөрпункт

План тыртам содтөдөн

Ужла ме Чубса вөрпунктын. Кыскаса Клім Ворошілов німа колхозса өлөдн. Вөчі договор кыскыны 2 сурс кубометр. Оні кежлө кыскөма 1012 кубометр. Кыскыны колө 1—1,5 километр сајыс. Луннас өчөм 10—14 оборот. Бад петөмын кыскам кык кубометрөң. Шөркофа бадлун кыскам 20—22 кубометрөң. Сіңім оборот вөча да өлөс неуна шөјчөдөшта, сөта пажын өлө өтік кігө зөр. Вөчлы ме 1 көкөңжык вөрөдны додөсө, ме ічөт додөсө вөрөдны өгсала зөрдөн.

Мі ордысөм кыскаөм куға Анфиса Пудовакөд. Оні ме өіө 8 лун, кујлі болны-

чавн да менө сің өні панјис. Ме пукта став вын, медем сіңөс өтөдөны.

Ме төдмасі 1937-өд вога вөрлеңан план тыртөм могө практіческөј меропріятіеяс нуөдөм жылыс ССР Сојузса Народнөй Комиссаряс Совет феврал 16-өд лунса шуөмөн. Тајө шуөмыс кыпөдөс ужалан энтузиазмыс выль гы вөрлеңөяс пөвсөли вөрлеңан план тыртөм выль.

Вөрлеңөясла нөшта оласногө бурмөдөм могөсөсетма уна практіческөј індөдјас. Вөрпөрдөм куға шуөма содгыны уждон 20 прөцент выль, кыскаөм куға 17 прөцент выль. Лөңө-

ма өдм постөјаннөј рабочөјясла стрөйтны төпөвөј баракјас, шуөма нуөдны курсөвөј сет, индивидуальнөј пользованияе уль өбөны кадрөвөкјасла скөт да с. в.

Тајө шуөмлыс вөчакыв пыдөді ме көсөја нөшта содгыны өд вөр кыскаөм куға. Кыскаөм куға өд содты 25 кубометрөң. Оні ме кыскаса колхозсан, тулысөсө куға ужавны постөјаннөј кадрын.

Фөврал 22-өд лунө мі кырымалім Кареліја республикаса вөрлеңөяскөд ордысөм куға социалистическөј договор. Социалистическөй ордысөм позув вылын вөрлеңан план тыртам содтөдөн.

зыс кыскасыс колхозчыца Челпанова Јөлізавөта Константиновналы, көні чукөсті ордысөны најө колхозыс став кыскасысјасөс, но јуөрыс өнөң-на ез во.

Та өдөна кора јуөртны рајонувса „Воң“ газөта пыр.

Јорта чолөмөн тысачыца Лөтөјөва Маріја Фјодоровна. Турја вөрпункт.

СЕМУКОВСА ІЛЈІЧ НІМА КОЛХОЗЫС КЫСКАСЫС НЫВБАБАЈАСЛЫ

Ме ічөтөсөң ужавлі вөрлеңан уж вылын. Оні көт і абунін нач том да менө көт і вөрас не көд оз ысты, но ме ачым өкота пырыс кајі і ужала вөркыскөмын.

Мен таво тырі 64 ар, но ме ужала том нывбабајаскөд өтмөзна, феврал 20-өд лун кежлө лөі кыскөма 625 кубометр, асым сетөм обязателство сурс кубометр вөр кыскөм лөө пома-

лөма апрел 1-өј лун кежлө. 6—7 километра сајыс бадлун кыска 10 кубометр.

Мөдым страналы сетны унжык вөр, да Кареліјакөд ордысөмын бостны возза места міјан республикалы, ме чуксала ордысөны Семуковса Ілјіч німа колхозыс кыскасыс нывбабајасөс. Ме ысті торја пісмө Семуково сіктөветувса Ілјіч німа колхо-

ЭПИГРАФ: В некоторых районах амбулатории не отапливаются.



ВРАЧ: Шло вчера к поправке дело,—
Лишь под ложечкой болело,
А сегодня—в легких хрипы...

... Ну, конечно это—грипп...
Никуда вы не ходили?
Странная история.
Где же так вы простудились?!

ПАЦИЕНТ:
Здесь,
В амбулатории

Амбулаторіјасын да болнычасын өк ташөм-жө положеніеяс Јөмдін раонын. Сіңө зөв бура петкөдлө врач Торлопов аслас выступленіеын Рајісполком пленум вылын, көдөс лөі печатајтөма тајө нуөмын-жө возза страницын.

Чуксалам ордысөны Јөмдінса НСШ-ыс үчөтелјасөс

Мі, Вөтјуса НСШ-ыс үчөтелјас школаөс образцовөјө пөртөм могөсө петам социалистическөј ордысөмө да ас выль бостам со кушөм обязателствөяс:

1. Сөбитчыны меө быд велөдчыс өлі бура грамотнөј да меө ез вөв ні өтік велөдчыс мөдө выль колысө сіңө группад, көні сіңө велөдчыс.

2. Бура лөөдчыны урокјас кежлө да урокјас вылын ісползутны нагляднөј пособиөјяс.

3. Велөдчыясла кыпөдны школаын сісціплінасө да велөдны најө культурнөја обрашцајтчыны.

4. Воспітательнөј уж нуөдөм куға быд классын вөчны торја план.

5. Классјасын вөчны культурнөј обстановка.

6. Велөдчыясөс велөдны гөртјасаныс прөсткөдө художественнөј література лыдөм выль, а младшөј группаскөд художественнөј література лыдөм нуөдны ыртјасын.

7. Отсавны том үчөтелјасла да вужөдны налы буржык үчөтелјаслаө опытөс.

8. Быд үчөтеллы кыпөдны ідејнө-політическөј уровөнсө; політшколаын, кружокјасын велөдчөм пыр да торјон Маркс—Евгөльс—Јөнін—

Сталін јөртјаслаыс трудјасөс велөдчөмөн.

9. Кыпөдны педагогическөј квалифікаціја быд үчөтелыс заочнөј учөбанын велөдчөмөн.

10. Чөлафјас пөвсөны котыртам кружок „Јунных моделістов“.

11. 7-өд классын велөдчыясөс подрөднөја төдмөдны ССР Сојузса выль Конөституціадн, а сіңөжө велөдам і поснөжык классын велөдчыясөс.

12. Насөленіе пөвсөыс 1937-өд вога мај 1-өј лун кежлө неграмотнөјјасөс да малограмотнөјјасөс велөдам ставөс грамотнөјөң.

13. Тајө обязателствөясла өлөмө пөртөмын став ужөс нуөдны социалистическөј ордысөм пыр, класс-класскөд, үчөтел-үчөтелкөд, велөдчыс-велөдчыкөд.

Социалистическөј ордысөм выль чуксалам Јөмдінса НСШ-ыс үчөтелјасөс.

Вөтјуса НСШ-ын діректор А. П. Ганов.

Үчөтелјас: Јөрмөлін, Јөрмөліна, Ыагінов, Захаров, Ыаконов, Кузьнецов, Мјасөнікова, да Ковыліна.

Отв. редактор пыдөді

Н. ЛАПІН